



ورشة العمل الإقليمية حول المؤشرات قصيرة المدى في دول مجلس التعاون

الورقة التعريفية

ورشــة عمـــل ينفـــذها المركـــز الإحصـــائي الخليجـــي (عن بعد)

13 - 14 فبراير 2023م



The GCC Statistical Strategy for 2021-2025, adopted by the GCC Ministerial Council, sets a number of strategic objectives, with an overall aim to project the GCC region as a unified economic, social and environmental agglomeration. To achieve this and other objectives, the Strategy places a significant emphasis on developing and harmonizing statistical work in all member countries. This includes implementing the latest internationally and regionally adopted standard methodologies, systems, classifications, etc., as well as developing human and institutional capacities across the National Statistical Systems.

Price Indices and short-term indictors are among the priority statistical fields identified in the Strategy because of the great importance to highlight GCC countries as a unified economic bloc.

خلفية الموضوع

يشكل تطوير وتوحيد العمل الإحصائي في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية أحد الأهداف الرئيسة للخطة الاستراتيجية للعمل الإحصائي المشترك للفترة (٢٠٢١–٢٠٥٥م) المعتمدة من قبل مقام المجلس الوزاري لمجلس التعاون، وذلك من خلال تطبيق أحدث المعايير والأساليب والأنظمة المعتمدة، والاستفادة من أفضل الممارسات الإحصائية الدولية والإقليمية، بالإضافة إلى رفع كفاءة وتأهيل الموارد البشرية العاملة في هذا المجال على مستوى دول المجلس.

ويعد مجال إحصاءات الأسعار والمؤشرات قصيرة المدى أحد المجالات الإحصائية ذات الأولوية في الخطة الاستراتيجية الآنفة الذكر، وذلك لما له من أهمية بالغة في إبراز دول مجلس التعاون كتكتل اقتصادي موحد. ومن ضمن الجهود الرامية إلى تطوير وتوحيد العمل الإحصائي المشترك في هذا المجال.



Cont.

تابع..

خلفية الموضوع

In this context, GCC-Stat is organizing this regional workshop, with an aim to strengthen capacities of staff working in this field in the member countries

وفي هذا الإطار، ينظم المركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية هذه الورشة الإقليمية، بهدف تعزيز القدرات لدى العاملين في المراكز والأجهزة الإحصائية الوطنية في الدول الأعضاء.



The main objectives of the workshop are:

- To strengthen the capacities of the participants in Prices Indices and short-term Indicators;
- Providing training on practical and technical methods in the process of compiling indicators.
- Promote harmonization in compiling indicators in all countries.
- Inclusion of innovation elements in the indicator compilation process.
- Listening to observations and exchanging national experiences between countries

الاهداف

تهدف الورشة إلى تحقيق ما يلي:

- تعزيز القدرات الإحصائية للمشاركين في مجال الأرقام القياسية والمؤشرات قصيرة المدى.
- توفير التدريب على الأساليب العملية والتقنية في عملية تجميع المؤشرات.
 - تعزيز الموائمة في تجميع المؤشرات في جميع الدول.
 - إدخال عناصر الابتكار في عملية تجميع المؤشر.
 - الاستماع للملاحظات وتبادل الخبرات الوطنية بين الدول.

Regional Workshop hosted by the GCC-Stat (Online).

ورشة عمل يستضيفها مركز الإحصاء الخليجي (عن بعد)

PARTICIPANTS	المشاركون
The target group of participants include:	فئة المشاركين المستهدفة:
1- Those working in the field of Prices statistics and short-term Indicators in National Statistics Centers (NSCs).	1 — العاملون في مجال إحصاءات الأرقام القياسية والمؤشرات قصيرة المدى في الأجهزة الإحصائية الوطنية.
Organization and Hosting	التنظيم والاستضافة
This Regional Workshop Short-Term Indicators is hosted by the GCC Stat (Online).	يستضيف المركز الإحصائي الخليجي ورشة العمل الإقليمية حول االمؤشرات قصيرة المدى (عن بعد)
Date:	التاريخ و التوقيت:
13-14 February 2023, from 10:00 am to 14:30 pm Muscat time, Oman	14-13 فبراير 2023م، من الساعة 10:00 صباحًا حتى 14:30 مساءاً بتوقيت مسقط ، عمان
Venue	المكان:



معلومات التواصل

For further technical information on the workshop, please contact:

Phone: +968 2434 6474

E-mail: aaljahdhami@gccstat.org

Mr. Abdulaziz Ahmed Al Jahdhami, GCC-Stat

Mr. Khalid AlDarwashi, GCC-Stat

Phone: +968-24346401

+968-92020120

E-mail: kaldarwashi@gccstat.org

للاستفسارات والمزيد من المعلومات الفنية عن الورشة، يرجى التواصل مع:

عبد العزيز بن أحمد الجهضمي، المركز الإحصائي لدول مجلس التعاون رقم الهاتف: 968 2434 6474
 عنوان البريد الالكتروني: aaljahdhami@gccstat.org

خالد الدروشى، المركز الإحصائى لدول مجلس التعاون

رقم الماتف: 968-24346401+

+968-92020120

البريد الالكتروني: kaldarwashi@gccstat.org



TENTATIVI	E PROGRAM	برنامج العمل المبدئي
Day 1: Mo	onday, 13 February 2023	اليوم الأول: الإثنين 13 فبراير 2023م
10:00- 10:15	Opening remarks: • GCC-Stat	الكلمة الإفتتاحية: – المركز الإحصائي الخليجي :
10:15- 11:00	 Agenda Item 1: GCC-STAT Updating GCC Harmonized CPI Common GCC PPI and Real Estate Indices PSTI envisioned work for 2023-24 	 البند 1 من جدول الأعمال: المركز الإحصائي الخليجي تحديث الأرقام القياسية المنسقة لأسعار المستهلك في دول المجلس الأرقام القياسية المشتركة لاسعار المنتج والعقارات في دول المجلس خطة العمل لمؤشرات قصيرة المدى للفترة ٢٠٢٣م
11:00- 11:30	Agenda Item 2: Innovation and alternative data sources • Alternative Data ✓ Admin, private, ✓ Petrochemical production, ✓ Agricultural production	البند 2 من جدول الأعمال: الابتكار ومصادر البيانات البديلة • البيانات البديلة ✓ البيانات الإدارية ، بيانات القطاع الخاص ✓ إنتاج البتروكيماويات ✓ إنتاج زراعي
11:30- 11:40	-Break	–استراحة



TENTATIVE PROGRAM

برنامج العمل المبدئي

Day 1: Monday, 13 February 2023

اليوم الأول: الإثنين 13 فبراير 2023م

Agenda Item 3: Industrial Production Index

البند 3 من جدول الأعمال: مؤشر الإنتاج الصناعي

Admin Data

• البيانات الإدارية

11:40-12:30 • Survey

مسح

Other

آخری

P x Q = V

 $P \times Q = V$

12:30-12:45

Break

–استراحة

Agenda Item 4: PSTI indicators

- Turnover Indicators
- ✓ Industrial turnover
- ✓ Retail Trade
- ✓ Construction
- 12:45-14:30
- Producer Price Index
 - ✓ Existing GCC indices
 - ✓ XMPI indices in PPIs
 - ✓ New data sources
- P x Q = V
- Discussion

البند4 من جدول الأعمال: مؤشرات قصيرة المدى

- مؤشرات الدوران
- ✔مؤشرات الدوران الصناعي
 - ✔تجارة التجزئة
 - √البناء
 - مؤشر أسعار المنتجين
- √مؤشرات دول مجلس التعاون الخليجي الحالية
- ✔مؤشرات الأرقام القياسية للتصدير والإستيراد في أسعار المنتجين
 - √مصادر البيانات الجديدة
 - $P \times Q = V$
 - مناقشة



.TENTATIVE PROGRAM

برنامج العمل المبدئي

Day 2: Tuesday, 14 February 2023

اليوم الثاني: الثلاثاء 14 فبراير 2023م

Agenda Item 5: Sentiment Indices

- Consumer Confidence
 - ✓ Scope, construction,
- Business Confidence
- Other sentiment indicators
 - ✓ GCC Common Market Survey

10:00-11:30

- ✓ PMIs?
- ✓ Private / Official?
- ✓ Composite indicators
 - Leading, Coincident, and Lagging

Indicators

- OECD CLI
- Discussion

البند 5 من جدول الأعمال: مؤشرات رضا المستخدمين

- ثقة المستهلك
- √النطاق والبناء
- مؤشر ثقة الأعمال
- مؤشرات رضا المستخدمين الأخرى
- √مسح السوق المشتركة لدول مجلس التعاون الخليجي
 - ✓مؤشرات مديري المشتريات
 - √؟خاص/رسمى؟
 - ✓مؤشرات مركبة
 - المؤشرات القيادية والمتوافقة والمتأخرة
- مؤشرات قيادية مركبة، منظمة التعاون الاقتصادي

والتنمية

• مناقشة

11:30-11:40

- Break

– استراحة



• TENTATIVE PROGRAM

برنامج العمل المبدئي

Day 2: Tues	day, 14 February 2023	اليوم الثاني: الثلاثاء 14 فبراير 2023م
11:40- 12:30	 Agenda Item 6: Country Discussion Pres. UAE Pres. Bahrain Pres. KSA Discussion 	البند 6 من جدول الأعمال: مناقشة الدول • عرص الإمارات • عرض البحرين • عرض السعودية • مناقشة
12:30- 12:45	- Break	– استراحة
12:45- 14:30	 Agenda Item 6: Country Discussion (cont.) Pres. Oman Pres. Qatar Pres. Kuwait Discussion Lessons learned and Way forward 	البند 6 من جدول الأعمال: مناقشة الدول (تكملة) عرض عمان عرض قطر عرض الكويت مناقشة الدروس المستفادة